

REVUE ANNUELLE DE L'ASSOCIATION RENCONTRES CINÉMAS D'AMÉRIQUE LATINE DE TOULOUSE (ARCALT)

# # 31 2023

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION**

Francis Saint-Dizier

**COMITÉ DE RÉDACTION**

Jacques Danton, Sylvie Debs, Marion Gautreau, Marie-Françoise Govin, Cédric Lepine, Lorena Magee, Amanda Rueda, Ana Saint-Dizier, Esther Saint-Dizier, Francis Saint-Dizier, Ignacio del Valle

**SECRÉTARIAT DE RÉDACTION**

Jacques Danton, Lorena Magee  
cinemas.amerique.latine@gmail.com  
revue@cinelatino.fr

**AUTEUR-TRICES**

Nicolás Ignacio Albornoz, Claire Allouche, Carolina Amaral de Aguiar, Valeria Arévalos, Maria José Bello, Miguel Alfonso Bouhaben, Luiz Fernando Carvalho, Julián David Correa, Mónica Delgado, Cléber Eduardo, Roque González, Raquel Hallak, Iván Pinto, Viviane Pistache, Daniel Queiroz, Carolina Urrutia

**TRADUCTIONS**

Pere Andrés Salom, Odile Bouchet, Lucile Daumas, Sylvie Debs, Marion Gautreau, Emmanuelle Hamon, João Vitor Leal, Alba Martín Ros, Anne-Marie Pascal, Gloria Pineda Moncada, Ana Saint-Dizier, Caroline Saleix, Lolita Todeschini et les étudiantes du Master 2 du D-TIM de l'Université de Toulouse UT2J Jean Jaurès

**CORRECTIONS**

Odile Bouchet, Edna Cusnir, Jacques Danton, Paloma De la Garza, Sylvie Debs, Erica Farges, Julia Giralt, Marie-Françoise Govin, Cédric Lepine, Lorena Magee, Pilar Oraa Gil, Carlos Paz Herrera, Santiago Rosero Ojeda, Amanda Rueda, Esther Saint-Dizier

**ICONOGRAPHIE**

Lorena Magee

**CRÉDITS PHOTOS**

Claire Allouche, Archivo filmico, Pontificia Universidad Católica de Chile, et les producteurs, réalisateurs et distributeurs des films cités

**GRAPHISME**

Lorena Magee

**IMPRESSION**

Evoluprint, Toulouse

**VISUEL AFFICHE**

Ronald Curchod

**REVUE EN LIGNE**

cinelatino.revues.org/  
www.jstor.org/action/showPublication?journalCode=cinedamerlatine

**RÉDACTION**

ARCALT - 77 rue du Taur  
31000 Toulouse - France  
+ 33 (0)5 61 32 98 83  
www.cinelatino.com.fr  
contact@cinelatino.fr

**ÉDITION**

Presses universitaires du Midi (PUM)  
5, allées Antonio Machado  
31058 Toulouse cedex 9 - France  
+ 33 (0)5 61 50 38 10  
pum@univ-tlse2.fr  
ISBN : 978-2-8107-1243-4  
CINE 31

PRIX : 20 €



# SOMMAIRE / CONTENIDO / SUMÁRIO

ÉDITORIAL ..... 2 - 3



El golpe de Estado chileno en el cine documental  
*Le coup d'État chilien dans le cinéma documentaire*  
CAROLINA AMARAL DE AGUIAR ..... 4

Méxicobárbaro. feminicidios y violencia institucional en el cine. La obra de Tatiana Huerdo  
*Mexique barbare : féminicides et violence institutionnelle au cinéma. L'œuvre de Tatiana Huerdo*  
ROQUE GONZÁLEZ ..... 14



**NOUVELLES CONTRÉES FILMIQUES**

Cinema em Minas Gerais, mineiro nas diferenças!  
*Le cinéma dans le Minas Gerais, le mineiro dans ses différences !*  
CLÉBER EDUARDO ..... 24

A trajetória de Daniel Queiroz, diretor da Embaúba Filmes  
*Le parcours de Daniel Queiroz directeur d'Embaúba Filmes*  
ENTREVISTA / ENTRETIEN RÉALISÉ PAR SYLVIE DEBS ..... 34

A Filmes de Plástico, traz mar, Marte e Oscar a Minas Gerais  
*Filmes de Plástico offre la mer, Mars et l'Oscar au Minas Gerais*  
VIVIANE PISTACHE ..... 44

Raquel Hallak. Universo Produção. A fábrica de festivais  
*Raquel Hallak. Universo Produção. La fabrique de festivals*  
ENTREVISTA / ENTRETIEN RÉALISÉ PAR SYLVIE DEBS ..... 58

Subjetividades expandidas de una cámara participante. *Supa Layme* de Fumito Fujikawa  
*Subjectivités amplifiées d'une caméra participante. Supa Layme de Fumito Fujikawa*  
MÓNICA DELGADO ..... 66

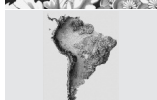
Los talleres de cine como espacios de vinculación de niños, niñas y jóvenes con el territorio austral... / *Les ateliers de cinéma comme espaces créateurs de liens entre les enfants, les jeunes et le territoire austral...*  
MARÍA JOSÉ BELLO ..... 74

Filmer de ses propres ailes à Crespo, Entre Ríos. Eduardo Crespo, Iván Fund et Maximiliano Schonfeld... / *Filmar libremente en Crespo, Entre Ríos. Eduardo Crespo, Iván Fund y Maximiliano Schonfeld...*  
CLAIRE ALLOUCHE ..... 90

Ver a /con /desde / los otros...  
*Voir les autres / avec les autres / depuis les autres...*  
MIGUEL IGNACIO BOUHABEN ..... 102

"He aquí el último confín de América"... Figuras de desfase en dos documentales expedicionarios de Rafael Sánchez / *"Voici les derniers confins de l'Amérique". Deux documentaires expéditionnaires de Rafael Sánchez*  
IGNACIO ALBORNOZ ..... 112

El borde de lo corporal. La influencia de la música infantil...  
*À la limite du corporel. L'influence de la musique pour enfants...*  
VALERIA ARÉVALOS ..... 120



¿Que país é esse? / *Quel est ce pays ?*  
LUIZ FERNANDO CARVALHO ..... 130

Brasil año 3000... / *Brésil, année 3000...*  
IVÁN ZGAIB ..... 136

Tres mujeres en La Selva / *Trois femmes dans La Selva*  
JULIÁN DAVID CORREA ..... 148

Desde Argentina y Brasil. Reflejos cinematográficos del presente  
*Desde Argentina y Brasil. Reflejos cinematográficos del presente*  
CLAIRE ALLOUCHE ..... 160

¿Festivales suspendidos, práctica crítica distendida? Alianzas cinéfilas transatlánticas  
*Festivals suspendus, pratique critique distendue ? Alliances cinéphiles transatlantiques*  
ENTREVISTA / ENTRETIEN RÉALISÉ PAR AMANDA RUEDA ..... 166

Reseñas / Notes de lectures ..... 178